

JEREMIJ JŌ KÀHHÔC

*Jeremij pê Pahpām jarkwa to ihcakôc catê
Jeremij 1.15-16; 20.1-6*

Ne Ixaj tyc jirô pê mā, hacpŷ ma mā Juta catêjênee hipêr me Pahpām par nare. Cwýrjacê pê Pahpām hipêr me cumā harkwa to mehcakôc catêjê atajê kujate, pê me cumā, por quê ha Pahpām te ampo kên to jū mā me to ata cawpa. Pê Pahpām me cumā ihcakôc catêjê atajê nō japry te Jeremij ita me hýrmā kujate, pê Krípinkrén kam ihkrí.

Mā Pahpām te cumā harkwa hyr, mā ma Pahpām to me amji kam hapac xà jürkwa wýr mō. Ne harkwa nā cute me hàhtôa mā harkwa to:

“Me ikampa! Côjkwa jō Pahpām pê Ixaher catêjê Pâm Cati ame amā amji cawpa to:

‘Wa ha, por ite me akêñ xà to me amā icakôc ata tokrî ita to apu ihkêñ,
ne cahi na krî atajê to kên.
Ampo na?

Ca nee ate me iparnare kam,
wa ha me ato hane’ ” hajýr.

Ne pê Jeremij amehcunea mā Pahpām cawpa to hajýr to incrire nare.

Mā Pahpām to me amji kam hapac xà jürkwa jamâr catê ata japry te Paxur, ne cute Jeremij

jarkwa na impar, ne ma apu ihcakôc xàata na impar caca. Na ricute haxàr ne ame caprêprêc, ne me huwapre. Mâhuwapre ita na me hacjên xà kam, cute amji to apẽ.

Mâ amcro nõ na Paxur te Jeremij mã hikran, mã cute cumã harkwa to:

— Wa ha Pahpâm jarkwa kôt me amã ijûjarën xà ita to awjarë, ne amã:

“Paxur, wa ha jû mã me ato,
ca ha me akwÿ mea mã,
me amã paa to me amãpa.

Ne ca ha atÿj me acurê xwÿn jõ wapo xwahhihti
te me acuran na mehõmpu.

Ampo na?

He wa ha ma Papirõn jõ pjê jõ pahhi mã Juta jõ
pjêhimpej xà ita gõ.

Quê ha ma me ato mõ ne me gacjê,
ne me gàhtôa ne megipej.

Ne cama me ana me acurê xwÿn jamã,
quê ha Krîpinkrên pê mehakràj cunea to cuto tu.

Quê ha ma wakÿre prà tepti me,
wakÿre prà jakati me,
k n pr ti itaj  cunea to me cuto tu,
Papirõn jõ pj  w r.

“Ne ca, Paxur, qu  ha me akra mea m  me ato
m ,
ca ha g rkwa me g o pj  p amp y  m  ty,
Papirõn j o pj  kam” hane —

haj r x  ata na, tahnaa cute haj r.

36

*Pê Pahhi Joquï Jeremij jõ kàhhôc kam Pahpäm
jarkwa to capa
Jeremij 36.1-31*

Pê Joxij pê pahhi pejti ata ty, pê ihkra japry te Joquï ata pê pahhi, Juta jõ pjê kam. Ne cupê hûmre kêanre, ne cute Pahpäm jarkwa to ihcakôc catê pê Jeremij ita pro prâmte, apu hahêr to ipa. Mä Pahpäm te Jeremij mä ihcakôc ne cumã:

— Ca ha ihkâhhôc nõ py, ne kam ite Ixaher catêjê na icakôc xà itajécunea na ihhôc. Ca ha mam ite Joxij pê pahhi mä, ite ampo jarën xà atarûm ahna to apy, ne curmã ite ampo jarën itajê mea mä, ahna ihhôc. Quê ha Juta catêjê te icuna mä mehkên ton xà atajê jahpan xà na, ite me to kên xà atajê, wa ha me cumã ihcunea cawpa. Quê ha ihhêaj to mehkên itajê jicu, ne iwyr me apkjê, ne me hõ pry kên ita jicu, wa ha mehkên ita to impej, ne to ijapac kêt — hajýr.

Mä Jeremij te ihkâhhôc kam ihhôc catê japry te Paruc na hàhwyr. Ne cute cumã Pahpäm te harkwa cunea na ihhôc xà jarën atajê jarënpartu. Mä Paruc te ahna ihhôc partu, ne cute me hipêj.

Mä Jeremij te Paruc mä amji jarën to:

— Wa ha ita ri, ipimxur xà kam ahtwÿ. Quêha jû caxuw, amcro nõ na, Pahpäm to me amji kam hapac xà jûrkwa kam me amji kñ nõ to, ca ha mecumã ihkâhhôc ita cahyt. Ampo na? Quê ha amcro ata na Jutacatêjê cunea curi me cuprõn tu — hajýr.

Mā amji kīn nō na Pahpām tome amji kam hapac xà jūrkwa kam, cute me cuprōn. Mā Paruc te Jeremij teampo na mēn xà atajē cunea ton. Ne cute me cumā Pahpām te harkwakujahēc xà itajē cunea cahyt partu, Pahpām tome amji kam hapac xà jūrkwa kam.

Jirô pê mā ri me hàhtōti atajē jō pahhi catêjē kwȳ, mā ampeaj kamme hūpar xà ata cupaa to hūpa. Mā cute me Paruc mā:

— Wa ha ityj pahhi Joquī mā me awjarē. Ne me imā amji jarē, jū mā māate, ne ajte gūpar xà ita to gūpar? — hajȳr.

Mā Paruc me cumā:

— Pahpām jarkwa to ihcakōc catē pê Jeremij ata te riimā ita jarēn, wa iteahna ihhōc par — hane.

Mā me hàhtōti atajē jō pahhi te Paruc mā:

— Mēr Jeremij ita me amxu, ne nee jūm mā jū kam me amōr na me amijjarēn nare — hajȳr. Ne me hō pahhi itajē te jū ri me Pahpām jarkwaita to ipimxur, ne ma pahhi Joquī mā me hūjarēn to me mō, ne cute mecumā ihkāhhōc ita jarēn.

Mā ma pahhi Joquī te Pahpām jō kāhhōc itawȳr jūm ita kujahēc, quē cumā cupy. Mā ma hȳrmā tē, ne cute cumā cator ne ipyrne hȳrmā to cator, por curi pahhi me, me cumā me hāpēn catējē mehkrī ata wȳr. Pê ampeaj kam me cumā kry, pê cuhy na mehkrī. Mā jūm ita te mecumā Pahpām jō kāhhōc ita hō to incrē ne cahyt. Mā pahhi te waporeto hakep, ne cuhy kam haxwȳr. Ne cute to hajȳr to mōr ita kam, ihcunea to caxār par. Mā pahhi Joquī mā hāpēn catējēitajē mā nee cute Pahpām jarkwa to caxār xà ata na hūpa

nare, ne neepahhi te ampo kēn ton xà ata na kam
mencryc nare.

Mã Pahpām te hipêr Jeremij mā harkwa nō ata
jarēn ne cumā:

— Wa ha apu pahhi ita me, mehkra mea mā,
ame to kēanre ne, pom ite mehkēn to me cumā
icakôc xà ata to, wa ha ame to kēn, pahhi me,
mehkwȳ me, cute me ipar nare na, wa ha ame
to kēanre ne — hajȳr. Hamre.

39

*Pê Juta catêjê mehkēn to me amji cator,
Papirōn jō pjê wŷr
Jeremij 39.1-10*

Ne caku te jū mān jirô pê mā ri, Papirōn jō pjê
jō pahhi japry te Napucita, ma Juta jō pjê kam
Krîpinkrêñ wŷr hôkrâhtare to me mō. Ne cute
me ahna krîkrâ, ne me kam ihtêm ne ame ajpu.

Mã Juta catêjê jō pahhi japry te Xetequij ita te
nee hō krâhtareto mehcápêñ nare na, ramā amji
cajpēr. Na ri me curê xwŷn te me hýrmâkrí pu
na kwȳc ata cahhêc xà ata kam ri ma caxwa ri
me curê xwŷn cupate mehcahkûm.

Mã ahkêt wŷr, Papirōn jō pjêjô krâhtare ma
amehkôt me pra, ne cute me pahhi Xetequij pro,
ne ma Papirōn jō pjê jō pahhi wŷr meto mō. Mã
pea pahhi itate Xetequij kra cunea jipej na me
mēn, hûm kam mare mā. Mã cute me hipej
tu, mā cormā Xetequij to impeaj ne ihytjy cute
mehkra jipej xà na mehōmpun. Jirô pê mā ri
cute me Xetequij to tûmprâmte, into ihkrÿn na
me mēn. Mã wakȳre to cute mehuwapre, ne

mento ihkrÿn, ne me to amji mã me cumã h p n cat , m  Papir n j  pj  kam me cum  ampo pyt a to h p n to ipa.

M  Papir n j  kr htare te Kr pinkr n to cax r partu. Ne cute me pahhi j rkwa catia ata me, Pa p m to me amji kam hapac x  j rkwa ata to me cax r. Ne cute kr  me, int te kw c ata cuneahur partu. M  kr htare j  pahhi te me cup  Jutacat j  cunea to cuto tu na mem n. M  ajm r cute mehcunea to cuto tu, Papir n j  pj  w r, cama cute me cum  me h p n x  caxuw. Ne cute me cup  hamreare ataj  topit m  tojn  na me cum  h jahkre, m r qu  me ahtw y ne pur to me ap .

H h , Pa p m te mehkwy to k n x  ita to ri cute ame to k n. Ampo na? Nee amempar nare.

PAHPĀM JARKWA CUPAHTI JŌ KÀHHÔC
Canela: PAHPĀM JARKWA CUPAHTI JŌ KÀHHÔC
(Portions)

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Canela)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-16

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source
files dated 29 Jan 2022

09d4e460-c38b-52b7-81c1-8300bfeb466a